



# Eurol Transyn 75W-90 GL 4/5

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878  
Dátum vydania: 9-10-2019 Dátum spracovania: 16-3-2026 Nahrádza: 12-12-2025 Znenie: 5.2

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

Forma produktu : Zmes  
Názov produktu : Eurol Transyn 75W-90 GL 4/5  
Výrobný kód : E110075  
Skupina produktov : Obchodný produkt

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### Relevantné identifikované použitia

Určené širokej verejnosti  
Hlavná kategória použitia : Použitie v priemysle, Profesionálne použitie, Spotrebiteľské použitie  
Použitie látky/zmesi : Mazivo  
Funkcia alebo kategória použitia : Mazivá a aditíva

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Eurol B.V.  
Energiestraat 12  
NL-7442 DA Nijverdal  
The Netherlands  
Tel: +31 548 615 165  
[reach@eurol.com](mailto:reach@eurol.com) - [www.eurol.com](http://www.eurol.com)

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo

Číslo pohotovosti : V prípade mimoriadnej situácie súvisiacej s prepravou kontaktujte +31 88 303 7598 (nonstop)

Krajina/oblasť	Organisation	Číslo pohotovosti
Slovensko	Národné toxikologické informačné centrum. Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre. Klinika pracovného lekárstva a toxikológie. Limbová 5 833 05 Bratislava.	+421 2 54 77 41 66 +421 911 166 066

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Neklasifikovaný

##### Nežiaduce fyzikochemikálne účinky, účinky na ľudské zdravie a životné prostredie

Na základe našich vedomostí tento produkt nepredstavuje osobitné riziko pod podmienkou dodržania všeobecných pravidiel priemyselnej hygieny.

#### 2.2. Prvky označovania

##### Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Bezpečnostné upozornenia (CLP) : P102 - Uchovávajte mimo dosahu detí.  
EUH vety : EUH210 - Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.  
Bezpečnostný uzáver pre deti : Neuplatňuje sa  
Hmatové upozornenie : Neuplatňuje sa

#### 2.3. Iná nebezpečnosť

Neobsahuje látky PBT a/alebo vPvB v množstve  $\geq 0,1\%$ , ktoré sú hodnotené v súlade s prílohou XIII k nariadeniu REACH

# EuroI Transyn 75W-90 GL 4/5

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

Komponent	
Látka(-y), ktorá nespĺňa kritériá PBT nariadenia REACH v súlade s prílohou XIII	Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom (68411-46-1)
Látka(-y), ktorá nespĺňa kritériá vPvB nariadenia REACH v súlade s prílohou XIII	Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom (68411-46-1)

Táto zmes neobsahuje látku(y-) zahrnutú v zozname, ktorý bol vypracovaný v súlade s článkom 59(1) nariadenia REACH, pre vlastnosti narúšajúce endokrinný systém alebo látka(-y) nie je identifikovaná pre vlastnosti narúšajúce endokrinný systém v súlade s kritériami, ktoré sú uvedené v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 2017/2100, alebo v nariadení Komisie (EÚ) č. 2018/605 pri koncentrácii rovnej alebo väčšej ako 0,1 %

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.2. Zmesi

Názov	Identifikátor produktu	%	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]
Highly refined base oil látka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí (Poznámka L)	č. CAS: 64741-88-4 č.v ES: 265-090-8 REACH čís: 01-2119488706-23	≥ 50	Neklasifikovaný
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (Poznámka L)	č. CAS: 64742-54-7 č.v ES: 265-157-1 č. Indexu: 649-467-00-8 REACH čís: 01-2119484627-25	10 – 25	Asp. Tox. 1, H304
Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom	č. CAS: 68411-46-1 č.v ES: 270-128-1 REACH čís: 01-2119491299-23	0,1 – 1	Repr. 2, H361f Aquatic Chronic 3, H412

Poznámka L: Pokiaľ nemožno preukázať, že predmetná látka obsahuje podľa merania metódou IP 346 („Stanovenie polycyklických aromatických látok v nepoužitých základových mazacích olejoch a bezasfalténových ropných frakciách – metóda indexu lomu extrakciou dimetylsulfoxidom“, Ústav pre ropu, Londýn) menej ako 3 % extraktu dimetylsulfoxidu, uplatňuje sa harmonizovaná klasifikácia látky ako karcinogénnej, pričom v takom prípade sa klasifikácia v súlade s hlavou II tohto nariadenia vykonáva aj v prípade danej triedy nebezpečnosti.

Úplné znenie vyhlásení EUH týkajúcich sa zdravotných rizík a výstražných upozornení: pozrite si 16. časť

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné opatrenia prvej pomoci	: V prípade nevoľnosti sa poraďte s lekárom.
Opatrenia prvej pomoci po vdýchnutí	: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
Opatrenia prvej pomoci po kontakte s pokožkou	: Pokožku umyte veľkým množstvom vody.
Opatrenia prvej pomoci po kontakte s očami	: Oči preventívne oplachujte vodou.
Opatrenia prvej pomoci po požití	: Pri zdravotných problémoch, volajte národné toxikologické informačné centrum alebo lekára.
Osobná ochrana pri prvej pomoci a opatrenia	: Pracovníci poskytujúci prvú pomoc musia byť vybavení vhodnými osobnými ochrannými prostriedkami.

#### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Symptómy/účinky po vdýchnutí	: Za normálnych teplotných podmienok nepredstavuje nebezpečenstvo vdýchnutia vďaka svojej nízkej výparnosti. Môže byť škodlivý po vdýchnutí pri vystavení sa výparom a dymu, vznikajúcim ako dôsledkom tepelného rozkladu.
------------------------------	--

# EuroL Transyn 75W-90 GL 4/5

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

Symptómy/účinky po kontakte s pokožkou	: Nepravdepodobnosť škodlivých účinkov na pokožku v prípade krátko alebo príležitostného kontaktu, dlhodobé alebo opakované pôsobenie môže viesť k dermatitíde. Vysokotlakové vstrekovanie lieku do kože môže viesť k lokálnej nekróze, pokiaľ výrobok nie je chirurgicky odstránený.
Symptómy/účinky po očnom kontakte	: Nepravdepodobnosť vážnejších následkov ako prechodné štipanie alebo začervenanie v prípade náhodného očného kontaktu.
Symptómy/účinky po požití	: Neprijemná chuť. Nie je škodlivý pri náhodnom požití malej dávky. Väčšie množstvo môže zapríčiniť nevoľnosť alebo hnačku.
Symptómy/účinky po intravenóznom podaní	: Neznámy.

### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatická liečba.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1. Hasiace prostriedky

Vhodný hasiaci prostriedok	: Rozprašovaná voda. Suchý prášok. Pena. Oxid uhličitý.
Nevhodné hasiace prostriedky	: Nepoužívajte silný prúd vody. Oheň môžete uhasiť len silným prúdom vody.

### 5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečenstvo požiaru	: Spaľovanie uvoľňuje: CO, CO <sub>2</sub> , POx, NOx, SOx, H <sub>2</sub> S.
Nebezpečenstvo výbuchu	: Nepovažuje sa za rizikový pre požiar/výbuch za normálnych užívateľských podmienok.
Nebezpečné produkty rozkladu	: Možné uvoľnenie toxických dymov.

### 5.3. Pokyny pre požiarnikov

Preventívne opatrenia proti vzniku požiaru	: Neprenikajte do ohnivej oblasti bez ochranných prostriedkov vrátane dýchacieho prístroja.
Protipožiarne opatrenia	: Proti ohňu bojujte z bezpečnostnej vzdialenosti a z chráneného miesta. Neprenikajte do ohnivej oblasti bez ochranných prostriedkov vrátane dýchacieho prístroja.
Ochrana pri hasení požiaru	: Nezasahujte bez príslušného ochranného zariadenia. Dýchací samostatný izolačný prístroj. Kompletná ochrana tela.
Iné informácie	: Vyhybajte sa tomu, aby bola odpadová voda použitá na hasenie požiaru, ktorý kontaminuje životné prostredie. Zameňte a miesto v jasne označeného kontajnera na likvidáciu v súlade s miestnymi predpismi.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Všeobecné opatrenia	: Zastavte únik, ak je to bezpečné. Ak sa výrobok dostane do kanalizácie alebo do úžitkovej vody, oznámte to úradom. Absorbujte uniknutý produkt, aby sa zabránilo materiálnym škodám.
---------------------	--

#### Pre iný ako pohotovostný personál

Ochranné príslušenstvo	: "Keď je nebezpečenstvo voľného vniknutia pokožky vysoké (napríklad pri čistení vyliatí alebo keď hrozí nebezpečenstvo postriekania), sú pri manipulácii vyžadované protichemické zástery. Použite ochranné oblečenie.
Núdzové plány	: Okolie.

#### Pre pohotovostný personál

Ochranné príslušenstvo	: Nezasahujte bez príslušného ochranného zariadenia. Pre viac informácií si pozrite časť 8: "Kontrola expozície/osobná ochrana."
Núdzové plány	: Premiestnite nadbytočný personál. Zastavte únik, ak je to bezpečné.

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Produkt prehradte pre jeho zachytenie alebo absorbovanie s vhodným materiálom. Ak sa výrobok dostane do kanalizácie alebo do úžitkovej vody, oznámte to úradom. Zabráňte znečisteniu zeme a vody. Zabráňte tekutine, aby sa dostala odtokov, vodných tokov, podzemia a stavebných základov. Vyliatu látku dajte do obalu a prehradte ju alebo ju vysajte pomocou absorbentov, aby ste zabránili vylitiu do odtokov alebo vodných tokov.

# EuroL Transyn 75W-90 GL 4/5

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

- Pre zadržiavanie : Rozliaty produkt absorbujte s pieskom alebo hlinou. Vyliatu látku dajte do obalu a prehradte ju alebo ju vysajte pomocou absorbentov, aby ste zabránili vyliatiu do odtokov alebo vodných tokov. Únik zastavte podľa možností bez ďalších rizík.
- Čistiace procesy : Rozliatu tekutinu absorbujte do absorpčného materiálu.
- Iné informácie : Nasiaknuté materiály alebo pevné zvyšky odstráňte v autorizovanom stredisku.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Pre viac informácií pozri časť 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

- Dodatočné nebezpečenstvá pri spracovaní : V prázdnych kontajneroch sú zvyšky výrobku (tuhé, tekuté a / resp. výpary) a môžu byť nebezpečné. Netlakujte, nerežte, nezvárajte, nepájkujte mosadznou a zinkovou pájkou, nevrťajte, nebrúste, ani nevystavujte tieto kontajnery teplu, plamenu, iskrám, statickej elektrine, ani iným zdrojom vznietenia. Môžu explodovať a spôsobiť zranenie, alebo smrť. Prázdne kontajnery by mali byť úplne vypustené, riadne uzavreté a urýchlene vrátené do bubnového rekondicionéra, alebo by sa mohli riadne zlikvidovať.
- Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie : Zabezpečte vhodné vetranie pracoviska. Noste individuálne ochranné vybavenie.
- Hygienické opatrenia : Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite. Po každej manipulácii umyť ruky.

### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

- Technické opatrenia : Uzavretú nádobu uchovajte na dobre vetranom mieste.
- Podmienky skladovania : Uchovávajte v chlade. Chráňte pred slnečným žiarením.
- Nekompatibilné produkty : Silno reaguje so silnými oxidantmi a kyselinami.
- Maximálna doba skladovania : 5 rok
- Teplota skladovania : ≤ 40 °C
- Informácie týkajúce sa zmiešaného skladovania : Uchovávajte v odstupe od: Zápalná látka. Siné kyseliny.
- Skladový priestor : Uchovávať pri okolitej teplote.
- Osobité predpisy pre obal : Uchovávajte nádobu tesne uzavretú a suchú.
- Baliace materiály : Produkt stále uchovávajte v balení toho istého druhu ako pôvodné balenie.

### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

Vnútroštátne medzné hodnoty expozície v pracovnom prostredí a biologické medzné hodnoty

Highly refined base oil (64741-88-4)	
EU - Orientačné limitné hodnoty expozície pri práci (IOEL)	
IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup>
IOELV STEL (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup>

### DNEL a PNEC

Expozičné hodnoty pre olejovú hmlu : 10 mg/m<sup>3</sup> (15 min.) alebo 5 mg/m<sup>3</sup> (8 hodín).

### 8.2. Kontroly expozície

Primerané technické kontrolné opatrenia

**Primerané technické kontrolné opatrenia:**

Zabezpečte vhodné vetranie pracoviska.

# EuroL Transyn 75W-90 GL 4/5

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

### Osobné ochranné prostriedky

#### Individuálne ochranné zariadenie:

Rukavice. V prípade nebezpečenstva výstreku: Ochranné okuliare. Ochrana očí je potrebná len ak hrozí riziko vystrieknutia alebo vyšpliechnutia tekutiny.

#### Symbol(-y) osobných ochranných prostriedkov:



### Ochrany očí a tváre

#### Ochrana očí:

Bezpečnostné okuliare

### Ochrany kože

#### Ochrana pokožky a očí:

Noste vhodný ochranný odev

#### Ochrana rúk:

Ochranné rukavice

#### Iných častí kože

#### Materiálny na ochranný odev:

Rukavice z PVC. Ochranné rukavice z neoprénovej gummy

### Ochrany dýchacích ciest

#### Ochrany dýchacích ciest:

V prípade nedostatočného vetrania noste samostatný dýchací prístroj

### Kontroly environmentálnej expozície

#### Kontroly environmentálnej expozície:

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

#### Kontrola vystavenia spotrebiteľa:

Rukavice z PVC. Ochranné rukavice z neoprénovej gummy.

#### Iné informácie:

Nepoužívajte handry znečistené produktom na utieranie rúk. Nepoužívajte čisté ruky s oblečenia alebo handry, ktoré boli použité na čistenie. Ruky a ďalšiu vystavenú časť tela si umyte jemným mydlom a vodou prv, než začnete jesť, piť, fajčiť a prv, než odídete z práce. Počas používania nejedzte, nepite a nefajčte. Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	: Kvapalné
Farba	: jantárová.
Výzor	: Olejovitý. Kvapalné.
Čuch	: charakteristika.
Prahová zápachu	: Nie je dostupné
Teplota topenia	: -42 °C ASTM D 97
Teplota tuhnutia	: Nie je dostupné
Teplota varu	: > 280 °C
Horľavosť (pevná látka, plyn)	: Nehorľavý
Dolná medza výbušnosti (LEL)	: 0,6 Vol-%
Horná medza výbušnosti (UEL)	: 7 Vol-%
Teplota vzplanutia	: 200 °C ASTM D 92
Teplota samovznietenia	: > 240 °C
Teplota rozkladu	: Nie je dostupné
Hodnota pH	: Nie je dostupné
Viskozita, kinematický	: 70 – 100 mm <sup>2</sup> /s pri 40°C, ASTM D 445
Rozpustnosť	: nerozpustné vo vode.
Log Kow	: Nie je dostupné
Tlak pary 20 ° C	: < 0,1 hPa

# EuroI Transyn 75W-90 GL 4/5

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

Tlak pary pri 50°C	: Nie je dostupné
Hustota	: 0,87 kg/l ASTM D 4052
Relatívna hustota	: Nie je dostupné
Relatívna hustota pár pri 20°C	: > 1 (Vzduch = 1)
Vlastnosti častíc	: Neuplatňuje sa

### 9.2. Iné informácie

#### Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Relatívna rýchlosť odparovania (butylacetátom=1)	: < 0,1
Koncentrácia VOC	: 0 %
Ostatné vlastnosti	: Plyn/para ťažšia ako vzduchu pri 20°C

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Stabilné pri normálnych užívateľských podmienkach.

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilné za normálnych podmienok.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Pozri časť 10.1 o reaktivite.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Vlhkosť. Prehrievanie.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Silné oxidanty. Siné kyseliny.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnych podmienkach skladovania a používania by nemal vznikajú žiadny nebezpečný rozkladový produkt.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita (perorálna)	: Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)
Akútna toxicita (dermálna)	: Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)
Akútna toxicita (inhalačná)	: Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)

#### destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (64742-54-7)

LD50 orálne potkan	> 5000 mg/kg
LD50 na koži u potkana	> 2000 mg/kg
LC50 Inhalačne - Potkan	> 5,53 mg/l

#### Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom (68411-46-1)

LD50 orálne potkan	> 5000 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity), Remarks on results: other:
LD50 na koži u potkana	> 2000 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity), Remarks on results: other:

#### Highly refined base oil (64741-88-4)

LD50 orálne potkan	> 5000 mg/kg
LD50 dermálne králik	> 5000 mg/kg

# EuroI Transyn 75W-90 GL 4/5

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

Highly refined base oil (64741-88-4)	
LC50 Inhalačne - Potkan	> 5000 mg/m <sup>3</sup>
Poleptanie kože/podráždenie kože	: Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí	: Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)
Respiračná alebo kožná senzibilizácia	: Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)
Mutagenita pre zárodočné bunky	: Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)
Karcinogenita	: Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)
Reprodukčná toxicita	: Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia	: Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia	: Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)

Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom (68411-46-1)	
NOAEL (ústny, potkan, 90 dní)	25 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)
Aspiračná nebezpečnosť	: Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)

EuroI Transyn 75W-90 GL 4/5	
Viskozita, kinematický	70 – 100 mm <sup>2</sup> /s pri 40°C, ASTM D 445

Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom (68411-46-1)	
Viskozita, kinematický	352,7 mm <sup>2</sup> /s Temp.: '40°C' Parameter: 'kinematic viscosity (in mm <sup>2</sup> /s)'

## 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

### Iné informácie

Iné informácie : Toxikologické údaje neboli stanovené špeciálne pre tento výrobok. Udávané informácie sú založené na znalosti zložiek a toxikológii podobných výrobkov, Pravdepodobná cesta expozície: požitie, pokožka a oko.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

Ekológia - všeobecne : Výrobok sa nepovažuje za škodlivý pre vodné organizmy ani nespôsobuje dlhotrvajúce nežiaduce účinky v životnom prostredí.

Ekológia - voda : Tento produkt pláva na vode a môže mať vplyv na rovnováhu kyslíka vo vode.

Nebezpečnosť pre vodné prostredie, krátkodobá (akútna) : Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)

Nebezpečnosť pre vodné prostredie, dlhodobá (chronická) : Neklasifikovaný (Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené)

destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (64742-54-7)	
LC50 ryby 1	> 100 mg/l
EC50 Daphnia 1	10000 mg/l
EC50 72h - Riasy [1]	> 100 mg/l

Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom (68411-46-1)	
LC50 ryby 1	> 100 mg/l Test organisms (species): Danio rerio (previous name: Brachydanio rerio)
EC50 Daphnia 1	51 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna
EC50 72h - Riasy [1]	> 100 mg/l Test organisms (species): Desmodesmus subspicatus (previous name: Scenedesmus subspicatus)

# EuroI Transyn 75W-90 GL 4/5

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

Highly refined base oil (64741-88-4)	
LC50 ryby 1	> 100 mg/l Treska veľká (Pimephales promelas)
EC50 Dafnia 1	> 10000 mg/l EC50 48 hod - Daphnia magna [mg/l]
EC50 72h - Riasy [1]	> 100 mg/l Pseudokirchneriella subcapitata

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

EuroI Transyn 75W-90 GL 4/5	
Perzistencia a degradovateľnosť	ťažko biologicky odstrániteľný odpad.

destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (64742-54-7)	
Perzistencia a degradovateľnosť	Lahko rozložiteľná

Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom (68411-46-1)	
Perzistencia a degradovateľnosť	Lahko rozložiteľná

Highly refined base oil (64741-88-4)	
Perzistencia a degradovateľnosť	Lahko rozložiteľná

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

EuroI Transyn 75W-90 GL 4/5	
Bioakumulačný potenciál	Tento výrobok sa cez potravinový reťazec neakumuluje v prostredí.

Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom (68411-46-1)	
Log Pow	> 4,64

### 12.4. Mobilita v pôde

EuroI Transyn 75W-90 GL 4/5	
Ekológia - pôda	nemiešateľné. Rozliaty materiál môže preniknúť do pôdy a kontaminovať spodné vody. Tento produkt pláva na vode a môže mať vplyv na rovnováhu kyslíka vo vode.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Komponent	
Látka(-y), ktorá nespĺňa kritériá PBT nariadenia REACH v súlade s prílohou XIII	Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom (68411-46-1)
Látka(-y), ktorá nespĺňa kritériá vPvB nariadenia REACH v súlade s prílohou XIII	Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom (68411-46-1)

### 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 12.7. Iné nepriaznivé účinky

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Regionálne právne predpisy (odpad)	: Odstráňte v súlade so zákonnými predpismi.
Odporúčania týkajúce sa likvidácie výrobkov a obalov	: Obsah a nádobu zlikvidujte v súlade s pokynmi spoločnosti, ktorá je oprávnená na triedenie nebezpečného odpadu.

# EuroL Transyn 75W-90 GL 4/5

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

Odporúčania na likvidáciu odpadových vôd	: Odstráňte v súlade so zákonnými predpismi.
Odporúčania na likvidáciu odpadu	: Odstráňte v súlade so zákonnými predpismi.
oddatočné pokyny	: Nepoužívajte znova prázdne nádoby.
Ekológia - odpadové materiály	: Zakázané je akékoľvek miešanie s cudzími substanciami, ako sú rozpúšťadlá, brzdiace a chladiace kvapaliny. V prázdnych kontajneroch sú zvyšky výrobku (tuhé, tekuté a / resp. výpary) a môžu byť nebezpečné. Netlakujte, nerežte, nezvárajte, nepájkujte mosadznou a zinkovou pájkou, nevtajte, nebrúste, ani nevystavujte tieto kontajnery teplu, plamenu, iskrám, statickej elektrine, ani iným zdrojom vznietenia. Môžu explodovať a spôsobiť zranenie, alebo smrť. Prázdne kontajnery by mali byť úplne vypustené, riadne uzavreté a urýchlene vrátené do bubnového rekondicionéra, alebo by sa mohli riadne zlikvidovať. Ak nie je nádoba prázdna, zlikvidujte ju v zbernom stredisku pre nebezpečné alebo špeciálne odpady.
Európsky zoznam odpadov (LoW, EC 2000/532)	: 13 02 05* - nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

V súlade s ADR / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN
<b>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo</b>			
Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave			
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN</b>			
Nenariadené	Nenariadené	Nenariadené	Nenariadené
<b>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</b>			
Nenariadené	Nenariadené	Nenariadené	Nenariadené
<b>14.4. Obalová skupina</b>			
Nenariadené	Nenariadené	Nenariadené	Nenariadené
<b>14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>			
Nenariadené	Nenariadené	Nenariadené	Nenariadené
Žiadne ďalšie dostupné informácie			

### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

#### Pozemná doprava

Nenariadené

#### Lodná doprava

Nenariadené

#### Letecká preprava

Nenariadené

#### Vnútrozemská preprava

Nenariadené

### 14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Neuplatňuje sa

# EuroI Transyn 75W-90 GL 4/5

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

#### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

##### EU-predpisy

##### Príloha XVII k smernici REACH (zoznam obmedzení)

Zoznam obmedzení EÚ (REACH, príloha XVII)		
Referenčný kód	Použiteľné pre	Názov alebo opis záznamu
3(b)	destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie ; Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom	Látky alebo zmesi spĺňajúce kritériá ktorejkoľvek z týchto tried alebo kategórií nebezpečnosti stanovených v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1272/2008: Triedy nebezpečnosti 3.1 až 3.6, 3.7 nepriaznivé účinky na pohlavné funkcie a plodnosť alebo vývoj, 3.8 účinky iné ako narkotické, 3.9 a 3.10
3(c)	Benzenamín, N-fenyl-, reakčný produkt s 2,4,4-trimetylpenténom	Látky alebo zmesi spĺňajúce kritériá ktorejkoľvek z týchto tried alebo kategórií nebezpečnosti stanovených v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1272/2008: Trieda nebezpečnosti 4.1

##### Príloha XIV k smernici REACH (zoznam oprávnení)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v prílohe XIV nariadenia REACH (zoznam schválení)

##### Zoznam kandidátov REACH (SVHC)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname kandidátskych látok REACH

##### Nariadenie PIC (predchádzajúci informovaný súhlas)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname PIC (nariadenie EU 649/2012 týkajúce sa vývozu a dovozu nebezpečných chemických látok)

##### Nariadenie POP (perzistentné organické znečisťujúce látky)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname POP (nariadenie EU 2019/1021 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach)

##### Nariadenie o ozóne (2024/590)

Nie je uvedená v zozname POP (nariadenie EU 2024/590)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname látok poškodzujúcich ozónovú vrstvu (nariadenie EU 2024/590 o látkach poškodzujúcich ozónovú vrstvu)

##### Nariadenie rady (ES) na kontrolu položiek s dvojakým použitím

Neobsahuje látku, ktorá podlieha NARIADENIU RADY (ES) na kontrolu položiek s dvojakým použitím

##### Smernica VOC č. (2004/42)

Koncentrácia VOC : 0 %

##### Nariadenie o prekurzoroch výbušnín (EÚ 2019/1148)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname prekurzorov výbušnín (nariadenie EU 2019/1148 o uvádzaní prekurzorov výbušnín na trh a ich používaní)

##### Nariadenie o drogových prekurzoroch (ES 273/2004)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname drogových prekurzorov (nariadenie ES 273/2004 o výrobe a umiestňovaní niektorých látok na trh, ktoré sa používajú pri nezákonnej výrobe omamných a psychotropných látok)

#### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Bolo vykonané vyhodnotenie chemickej bezpečnosti

### ODDIEL 16: Iné informácie

Pokyny na zmenu		
Oddiel	Zmenená položka	Poznámky
15.1	REACH Annex XVII	Upravené

# Eurolog Transyn 75W-90 GL 4/5

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

Skratky a akronymy:	
ACGIH	Americká konferencia vládných priemyselných hygienikov
ADN	Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách
ADR	Európska dohoda o medzinárodnej preprave o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
ATE	Odhad akútnej toxicity
BCF	Faktor biokoncentrácie
Biologická limitná hodnota	Biologická limitná hodnota
Biologická požiadavka na kyslík	Biochemická spotreba kyslíka (BSK)
č. CAS	Číslo služby Chemical Abstracts
CLP	Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení; nariadenie (ES) č. 1272/2008
Chemická spotreba kyslíka	Chemická spotreba kyslíka (CHSK)
CSA	Hodnotenie chemickej bezpečnosti
DMEL	Odvozené hladiny, pri ktorých dochádza k minimálnemu účinku
DNEL	Odvozená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom
č.v ES	Číslo Európskeho spoločenstva
EC50	Stredná účinná koncentrácia
ED	Endokrinný disruptor
EN	Európska norma
EWC	Európsky katalóg odpadov
IARC	Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny
IATA	Medzinárodné združenie leteckých dopravcov
IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečného tovaru
LC50	Smrteľná koncentrácia pre 50 % testovanej populácie
LD50	Smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka)
LOAEL	Najnižšia hladina, pri ktorej dochádza k nepriaznivým účinkom
Log Kow	Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)
Log Pow	Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)
MAK	maximálna koncentrácia na pracovisku
NOAEC	Koncentrácia bez pozorovaného nepriaznivého účinku
NOAEL	Hladina bez pozorovaného nepriaznivého účinku
NOEC	Koncentrácia bez pozorovaného účinku
Nie je špecifikované inak	Nie je špecifikované inak
OECD	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
OEL	Limit expozície pri práci
OSHA	Správa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci
PBT	Perzistentné, bioakumulatívne a toxické látky
PNEC	Predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom
OOP	Osobné ochranné prostriedky
RID	Predpisy týkajúce sa medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečných tovarov

# EuroI Transyn 75W-90 GL 4/5

## Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878

### Skratky a akronymy:

KBÚ	Karta Bezpečnostných Údajov
STP	čistička odpadových vôd
TF	Technická skupina
ThOD	Teoretický nárok na kyslík (BThO)
TLM	Stredný tolerančný limit
TWA	Časovo vážený priemer
VOC	Prchavé organické zlúčeniny
vPvB	Veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne látky
UFI	Jednoznačný identifikátor vzorca

Zdroj údajov	: NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006. Bezpečnostná dokumentácia dodávateľa. ECHA (Európska agentúra pre chemikálie).
Pokyny školenia	: Normálne použitie tohto výrobku má zahŕňať použitie v súlade s pokynmi na obale.
Iné informácie	: Informácie uvedené v tomto zázname pochádzajú zo zdrojov, ktoré považujeme za hodnoverné. Aj napriek tomu sú však poskytované bez záruky, či už výslovnej alebo nevýslovnej, týkajúcej sa ich presnosti. Podmienky a postupy týkajúce sa manipulácie, skladovania, používania alebo likvidácie produktu sú mimo našej kontroly a nespádajú do našej kompetencie. Práve z týchto dôvodov nezodpovedáme v prípade straty, poškodenia alebo použitia akokoľvek spojeného s manipuláciou, uskladnením, použitím alebo zneškodnením produktu. Tento bezpečnostný záznam bol vypracovaný a má byť použitý len pre tento produkt. Ak sa produkt používa ako súčasť iného produktu, informácie, ktoré sa naňho vzťahujú nemusia byť platné.

### Úplné znenie viet H a EUH:

Aquatic Chronic 3	Nebezpečné pre vodné prostredie – chronické nebezpečenstvo, kategória 3
Asp. Tox. 1	Aspiračná nebezpečnosť, kategória 1
Repr. 2	Reprodukčná toxicita, kategória 2
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H361f	Podозrenie z poškodzovania plodnosti.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH210	Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

Karta bezpečnostných údajov (SDS), EÚ

Táto informácia sa zakladá na súčasných vedomostiach a je určená len na opísanie výrobku na zdravotné, bezpečnostné účely a environmentálne požiadavky. Nemala by sa preto pokladať za zaručujúcu žiadnu špecifickú vlastnosť výrobku.